



P 2126

ID.5483

CHAMBRE DES DÉPUTÉS
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Dossier suivi par Pascal Gross / Joé Spier
Service des Commissions
Tél: +352 466 966 314 / 347
Courriel: pgross@chd.lu / jspier@chd.lu

Au pétitionnaire

Luxembourg, le 13 décembre 2021

Objet : Votre pétition 2126 – Gesondheets Lëtzebuenger am Ausland

Monsieur,

Veillez trouver en annexe copie d'une lettre que je viens d'envoyer à Madame la Ministre de la Santé en vue d'une prise de position au sujet de la pétition citée en référence.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments très distingués.

Fernand ETGEN
Président de la Chambre des Députés



CHAMBRE DES DÉPUTÉS
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Dossier suivi par Pascal Gross / Joé Spier
Service des Commissions
Tél: +352 466 966 314 / 347
Courriel: pgross@chd.lu / jspier@chd.lu

Madame Paulette Lenert
Ministre de la Santé
L-2935 Luxembourg

Luxembourg, le 13 décembre 2021

Objet : Pétition 2126 – Gesondheets Lëtzebuerger am Ausland

Madame la Ministre,

Au cours de sa réunion du 8 décembre 2021, la Commission des Pétitions a jugé utile de vous soumettre la pétition citée en référence en vue d'une prise de position.

Dans ce contexte j'aimerais vous rendre attentif aux dispositions de l'article 165 (9) du Règlement de la Chambre des Députés qui dit :

« Si la Commission des Pétitions décide de demander une prise de position à un Ministre, elle en informe la commission compétente conformément à l'article 20(1). La prise de position du Ministre est envoyée au Président de la Chambre au plus tard dans un délai d'un mois. Si le Ministre compétent n'est pas en mesure de fournir sa réponse dans le délai prescrit, il en informe le Président de la Chambre tout en indiquant et les raisons d'empêchement et la date probable de la réponse. Le Président de la Chambre peut accorder un délai supplémentaire d'un mois. A défaut de réponse du Ministre à une demande de la Commission des Pétitions dans le délai prescrit, le membre du Gouvernement concerné est invité pour une prise de position orale à la Commission des Pétitions. »

J'adresse copie de la présente à Monsieur Marc Hansen, Ministre aux Relations avec le Parlement.

Veuillez agréer, Madame la Ministre, l'expression de mes sentiments très distingués.

Fernand ETGEN
Président de la Chambre des Députés

PETITION ORDINAIRE 2126

Intitulé de la pétition:

Gesondheets Lëtzebuenger am Ausland

Texte de la pétition:

Bonjour,

Als Pensionierte Camper sinn ech vun Enn September bis Juni a Spuenien a registreieren mech doweinst bei der MAE (Letzebuenger am Ausland).

D 'Virgeschicht:

D'lescht Joer wou ech am Juni 2020 mäin COVID-19 Impf-Code krut, war ech a Spuenien a sinn dat Joer och do bliwwen! Ob Nofro beim Covid-Helpdesk wei ech a Spuenien u meng Impfung komme kann, huet et geheescht dass et do keng aner Meiglechkeet gett wei mech ze melle wann ech am Juli 2021 erem zu Letzebuerg wär !

Ech hu mech dunn mäi Gleck bei der MAE probeiert a krut dunn vun der Ambassade vu Madrid gesot ech misst mech un Gemeng Elx wenden. Dass ech net genuch spuenesch kann fir dat ze maachen sot ech der Persoun vun der Ambassade, ma di konnt mer do och net weider beliefen. De Fin Mot bei war dann dass ech schlussendlech meng Impfung e Joer mei speit am Impfbus zu lechtemach krut- esouvill zur Pandemie Organisatioun aus menger Siicht!

Fir di hei betreffen Booster-Impfung a Spuenien:

Et muss een Titulaire vun enger SIP (Securite social espagnole) ginn! Dofir kritt een (vum Camping) eng Attestatioun de Sejour an domat geet een an de Centre de Sante an dei nächsten Stad a freet fir eng SIP (esouwäit ass dat machbar mat Relief vun Google Translate). Da muss een Rendez-vous bei engem spueneschen Dokter huelen oder iwwer eng spuenesch App fueren http://www.san.gva.es/cita_previa/citaprevia_general_val.html (och machbar, do beliebt de Camping/Hotel oder alt erem Google). Da muss ee mat engem Dolmetscher oder enger Persoun di ob spuenesch iwwersetzt ob de Rendezvous goen well den Dokter (ob dat och machbar mat Hellef vun Google ass ongewess). Da gett een ob eng Lescht gesat, dofir muss een allerdengs eng spuenesch Telefons Nummer uginn ob di een speider seng Convocatioun iwwer SMS kritt - eng Auslännesch Nummer gett net ugeholl. An hei si mer dann um Punkt wou ech kapituleieren. Eng Prepayee hätt ech fonnt alierdengs mat Joers Abo em 20 € de Mount (plus en neie GSM).

Mäin Uleies:

Eng Persoun di sech net impfe loosse well, kann sech och net beschweieren. Ass eng Persoun di sech impfe loosse well, an dat awer net ermeiglecht kritt well en am falsche Moment ob der falscher Platz ass, net och berechtigt ob gläicht Recht ?

Mäi Virschlag (kennt vun engem Beispill wei et an Eisträich ass) wär folgend.

E meisproochegen Dokter deen d'Gesondheets-System an d'Sproch vun, an desem Fall Spuenien beherrscht. Heibäi wär et onwichtig ob deen Dokter zu Letzebuerg oder soss wou ass. Wichtig wär dass deen Dokter sech iwwer Telefon oder Email em dat Administratift bekommere geif. Domat steing de betraffene Bierger net mei vrun d'Sproch oder Administrative Barriere stoen.

Esou eng Leisung wär och ausserhalb enger Pandemie eng grouss Hellef fir all Letzebuerger am Ausland, an där ginn et der jo mei wei genuch a Spuenien !

D'MAE weess wien sech fir wann/wou am Ausland registriert huet an esou eng Registratioun keint esouwuel dem Bierger wei der Sante notzen, fir un Allem am Fall vun enger Pandemie.

Dépôt: le 27.11.2021 à 21:42

Pétitionnaire: Romain Walch